

30

LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS EN EL PRIMER CICLO DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA

THE ENGLISH TEACHING AT THE FIRST CYCLE OF THE PRIMARY EDUCATION

Jorge Enrique Navarro Brito¹

E-mail: jenavarro@ucf.edu.cu

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-1453-8955>

Isora Justina Enríquez O'Farrill²

E-mail: isorajeo@ucpejv.edu.cu

ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-1572-3047>

Eduardo Pérez Novo¹

E-mail: eperez@ucf.edu.cu

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2516-0572>

¹ Universidad de Cienfuegos "Carlos Rafael Rodríguez" Cuba.

² Universidad de Ciencias Pedagógicas "Enrique José Varona" La Habana. Cuba.

Cita sugerida (APA, sexta edición)

Navarro Brito, J. E., Enríquez O'Farrill, I. J., & Pérez Novo, E. (2019). La enseñanza del inglés en el primer ciclo de la Educación Primaria. *Revista Conrado*, 15(71), 222-230. Recuperado de <http://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado>

RESUMEN

El propósito de este artículo es enfatizar la importancia de proveer recursos conceptuales y metodológicos para la interrelación de los agentes educativos. Permite una mejor conducción y apoyo al proceso de aprendizaje de la Lengua Inglesa en los educandos del 1ro y 2do grado de la educación primaria en la ciudad de Cienfuegos. El objetivo fue exponer un procedimiento metodológico que contribuya aportar una alternativa participativa, recíproca, dialógica y pedagógica entre los agentes educativos, para la adquisición de los hábitos lingüísticos y aprendizaje del inglés en los dos primeros grados de este nivel educacional. Contribuye a la capacitación de los miembros del entorno escolar, familiar y universitario a fin de favorecer el desarrollo de las habilidades comunicativas en estos educandos; a través de herramientas metodológicas destinadas a la preparación de estos agentes educativos para el desarrollo del proceso enseñanza-aprendizaje del inglés en años venideros de la educación primaria.

Palabras clave:

Agentes educativos, proceso de aprendizaje, hábitos lingüísticos, habilidades comunicativas.

ABSTRACT

The aim of this paper is to emphasizing the importance of providing methodological and conceptual resources for the educational agents' involvement. It allows a better management and support for the English language teaching-learning process at the 1st and 2nd grade of the primary education in the city of Cienfuegos. The objective was to expound a methodological procedure, which contributes to a participating, reciprocal, dialogic and pedagogical alternative among the educative agents for linguistic habit acquisition and English language learning at the two first grades of this educational level. It also contributes to the training of the school, family and university environment members with the aim of assisting the development of these pupil's communicative skills through methodological tools allocated to these educational agents training for the development of the English language teaching-learning process in the primary education years to come.

Keywords:

Educational agents, learning process, linguistic habits, communicative skills.

INTRODUCCIÓN

A través de los años de historia de las instituciones universitarias se han presenciado muchísimos cambios y diferentes tendencias de gran trascendencia para enfrentar los innumerables momentos socio históricos de la sociedad. En la sociedad contemporánea, tienen lugar profundas transformaciones evidenciadas, principalmente, por el desarrollo de la ciencia y la técnica, la constante universalización del conocimiento. Estos cambios deben ser producidos en un contexto sociocultural donde la preparación y formación de los futuros profesionales figura como el principal reto en la actualidad. En nuestro país la institución universitaria planifica, ejecuta, controla y evalúa el impacto social a través de las actividades extra-curriculares y de extensión extensionista desde las carreras y las disciplinas dirigidas y orientadas por el personal docente y estudiantes universitarios como agentes educativos encargados del proceso de extensión universitaria; el cual tiene como objetivo promover la cultura en la comunidad intra y extrauniversitaria, para contribuir al desarrollo cultural de la población, lo cual constituye una misión social de la universidad en este siglo XXI.

Según Vigotsky (1982), el papel que desempeñan los agentes educacionales mediadores del aprendizaje individual y grupal es de gran importancia. Esto puede extenderse a maestros y padres, tutores, a los medios masivos de comunicación e instituciones universitarias y sociales, entre otros posibles. Sin lugar a dudas, estos agentes educativos son los verdaderos depositarios, intérpretes, y mediadores importantes en la adquisición la tradición cultural, sobre las nuevas generaciones y contribuyen a la conformación de su propia práctica socio cultural.

Este presupuesto se considera como unas de las referencias para la propuesta metodológica objetivo de este artículo. Si tenemos en cuenta que la comunidad no sólo está conformada por los grupos, instituciones y organizaciones de personas, sino que también comprende un entorno comunal, en el cual subyacen a su vez otros entornos como el escolar y el familiar y que todos unidos se complementan en el proceso de socialización de estos educandos, haciendo posible que la familia, la escuela, los maestros y los estudiantes universitarios constituyan agentes educativos que contribuyen al desarrollo del proceso de formación integral de los educandos en la educación primaria especialmente en los dos primeros grados.

Estos pequeños educandos poseen una madurez lingüística y habilidades de su lengua materna debido a un condicionamiento biológico la cual es favorable para hacer asociaciones lingüísticas en la lengua extranjera. Estas asociaciones son comunes en la esta etapa

pre-operacional del desarrollo escolar cuando estos educandos ya han avanzado en el conocimiento lingüístico de su propia lengua materna y exposición a otra lengua se asocia enseguida a los significados construidos en la primera haciendo que su competencia en lengua extranjera vaya siendo proporcional al desarrollo de su lengua materna en etapas posteriores de la edad escolar.

El proceso de adquisición y aprendizaje del inglés como lengua extranjera en el primer ciclo de la educación primaria debe estar respaldado por un proceso de mediación entre los distintos agentes educativos. Esta participación se entiende pedagógicamente como niveles de ayuda o de implementación de andamiajes que deben irse graduando y retirando progresivamente, con el fin que el educando de esta etapa escolar logre una mayor autonomía de los propios procesos de adquisición y aprendizaje de la lengua inglesa que se están construyendo con la participación de los demás agentes educativos.

El término mediación, en este contexto, en su función de formación social, garantiza las posibilidades del desarrollo en la denominada *Zona Potencial* de los individuos Vigotsky (1988), los alumnos y en general, los sujetos sociales, quienes tendrían que basarse en la estimulación de las capacidades, disposiciones y sentimientos que propicien retos para sus nuevos logros. Vigotsky (1982), considera como mediadores los sistemas anatómicos-fisiológicos, los cuales se encuentran descriptos posteriormente.

Además, plantea la estructura mediatizada de las funciones psicológicas superiores, al analizar que el hombre se relaciona con los objetos de la cultura. Pero en esta relación no está solo, pues sus relaciones con los objetos están mediatizadas por las que establece con otras personas.

De acuerdo con la visión sociocultural de Vigotsky (1988), existen distintos tipos de mediación que pueden explicar la función de esta en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en la educación primaria en Cuba.

- » **Mediación social:** Utilización de otra persona como instrumento de mediación para la acción sobre el ambiente. Papel de los grupos sociales en la formación de la conciencia individual.
- » **Mediación instrumental:** Se trata de la utilización por los hombres, en las acciones de transformación de la realidad, de instrumentos creados por la cultura.
- » **Mediación instrumental:** Signos. Sistemas de diferente nivel de complejidad que eslabonan la psíquica del sujeto y que le permiten transmitir significados. Posibilitan la regulación de la vida social, y

la autorregulación de la propia actividad. La mediación instrumental por medio de sistemas de signos ha sido llamada mediación semiótica.

- » **Mediación anatómico-fisiológica.** Los sistemas anatómico-fisiológicos que permiten que el hombre entre en contacto con los estímulos y las informaciones del medio. En la consideración del carácter mediatizado instrumental de las funciones psíquicas superiores, utilizó una analogía con la actividad laboral, que tiene en esencia un carácter mediatizado, y cuyo desarrollo se evalúa por el nivel de complejidad de los instrumentos que se utilizan. La creación y utilización de instrumentos posibilitó a la especie humana la transformación de la naturaleza, el dominio de ella, y al mismo tiempo su propio desarrollo.

En el caso de los educandos estas relaciones se van a mediatizar mediante los padres, vecinos, adultos e incluso con otros niños/as que ya conocen unos y otros objetos de la cultura y sobre todo las formas de operar con ellos.

La familia, como agente educativo mediador, constituye el principal contexto en que ocurre el primer proceso de socialización de estos educandos, y conjuntamente con dicho proceso, se inicia el proceso de transformación del individuo. Sobre él actúa la sociedad como forma de civilización humana y con ella un conjunto de instituciones que la componen, en las que destacamos a la familia y a la institución educativa primaria. La familia como agente educativo, constituye la célula básica de la sociedad, de la cual dependen, en gran medida la estructura base de la salud física y psíquica de las personas. A partir de las diferentes definiciones de familia puede comprenderse su papel mediador en la formación de las nuevas generaciones:

- **Grupo humano primario:** Es donde las personas se unen por lazos afectivos o consanguíneos de forma estable y que forman un sistema que propicia el cumplimiento de sus funciones al contribuir al desarrollo de la personalidad de sus miembros.

Todo lo expuesto anteriormente impone a los demás agentes educativos mediadores, especialmente a la escuela la necesidad de conocer las características de las familias que viven en su comunidad, las distintas funciones específicas de esta, teniendo en cuenta que este conocimiento permite comprender la dinámica familiar para organizar acciones conjuntas que contribuyan al desarrollo humano y cultural de sus miembros, ya que en ella se sientan las bases de la personalidad de los sujetos, las cuales son gradualmente transcendidas a la escuela y a la sociedad en general.

Investigadores del tema de la familia del Centro de Investigaciones Psicológicas y Sociológicas del Ministerio de la Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de Cuba coinciden en que las funciones específicas de la familia son la biosocial, la espiritual-cultural, la educativa o formativa y la económica, como función general.

Al respecto en este artículo se analizan dos de estas funciones en específico; teniendo en cuenta el origen social de las funciones psíquicas superiores, así como la estructura mediatizada de las mismas en el proceso del conocimiento y aprendizaje social.

- **Función espiritual-cultural:** Está presente en las actividades recreativas y de tiempo libre de la familia, actividades educativas, de superación, en general todas aquellas que contribuyan a la elevación y esparcimiento del nivel cultural de sus miembros. A nivel de la familia estas actividades garantizan el desarrollo de la personalidad de todos sus miembros y a nivel de toda la sociedad la conservación y reproducción de los valores culturales y los conocimientos, entre otros elementos.
- **Función educativa o formativa:** Cada función en sí misma permite que los miembros de la familia se involucren en acciones educativas. En cada actividad se plantean normas y formas de adecuación que permiten que se desarrollen patrones de conducta y, en tal sentido, la función educativa o formativa está presente y es consecuencia de las restantes.

Entre los enfoques que se han ocupado del estudio de la familia y de los procesos de mediación que en ella se desarrollan están el psicoanálisis Freud (1988); el humanismo Rogers (1951) y Maslow (1975); la teoría del enfoque sistémico Bertalanffy (1989); la teoría del campo o enfoque ecológico Lewin (1980); el enfoque evolutivo-educativo Rodrigo & Palacios (2001); y el enfoque basado en la teoría histórico-cultural Vigotsky (1988).

La familia es una organización social, un microcosmos de relaciones de producción, de reproducción y de distribución, con una estructura de poder y con fuertes componentes ideológicos y afectivos que cimientan esa organización y ayudan a su persistencia y reproducción, pero donde también hay bases estructurales de conflicto y lucha.

Teniendo en cuenta la corriente psicoanalítica, la familia es la instancia, representada por los padres, encargada de proporcionar confianza al niño, elemento necesario para el desarrollo de una personalidad sana, la otra cara de ello sería una personalidad patológica que es producto de una distorsión en las relaciones del individuo (Freud, 1988). En el campo del estudio de la familia son importantes los aportes de autores cubanos como: Arés (1990);

Núñez (1995); Castro (1996); Brito (1997); González (2008); Siverio, et al. (2012); Valdés (2015); entre otros.

Según el enfoque histórico-cultural, la familia sólo se explica en su condicionamiento social, es decir, como grupo históricamente determinado, con una realidad objetiva. La familia contemporánea, debe concebirse como un grupo social históricamente determinado, que desarrolla un conjunto de funciones con sus miembros, donde la misión educativa y desarrolladora tiene un papel esencial. Debe entenderse como un contexto de desarrollo y socialización de los niños y de los adultos que en ella conviven. Los padres y madres no son solo los promotores del desarrollo de sus hijos, sino que están ellos mismos inmersos en él, en ese sentido se concibe a la familia como:

- Un escenario donde se construyen personas adultas.
- Un escenario de preparación donde se aprende a afrontar retos, así como a asumir responsabilidades y compromisos.
- Un escenario de encuentro intergeneracional, donde adultos y niños amplían sus horizontes
- Una red de apoyo social para las diversas transiciones vitales que ha de realizar el adulto búsqueda de pareja, elección profesional, búsqueda de trabajo.

Los autores consideran los elementos aportados por los diferentes autores antes mencionados, entiende que la familia debe ser concebida como un grupo social en el que las relaciones entre sus miembros están en gran parte mediatizadas por la misión educativa que tienen los adultos de proveer a los educandos en edad escolar los instrumentos y habilidades necesarios para que alcancen su plena madurez como personas. Sin lugar a dudas, los agentes educativos con especial énfasis en la familia deben unificar criterios y línea de acción en la educación de las nuevas generaciones.

Se debe diseñar estrategias educativas e intervenciones con carácter participativo-reflexivo donde todos los agentes educativos se involucren en el proceso docente educativo de los educandos en el primer ciclo de la escuela primaria.

DESARROLLO

Antes de adentrarnos en los elementos que estructuran nuestra propuesta de interrelación de los distintos agentes educativos para contribuir con el mejoramiento del proceso enseñanza-aprendizaje del inglés en los años venideros de la educación primaria, es importante llamar la atención en relación a las condiciones actuales de la educación elemental cubana, en el cual los escolares

cuentan con los programas de computación, el programa editorial libertad y la televisión educativa, los cuales se insertan en la escuela como otros mediadores de la cultura, que necesariamente los enfrenta a un contexto educativo con más posibilidades para potenciar su desarrollo.

Donde el tratamiento de los nuevos contenidos, permite ser reforzado y enriquecido, con la utilización de la tecnología, favoreciendo los procesos motivacionales y que los contenidos objeto de estudio encuentren mayor amplitud en su tratamiento y también contribuyan a la motivación y a la significación, siempre que se logren las articulaciones pertinentes y que las propuestas de actividades de los software y emisiones televisivas cumplan también las exigencias de actividades desarrolladoras.

Esto corrobora la posibilidad de aplicación de este tipo de propuesta en el contexto escolar cubano actual; siendo este un momento propicio para llevar a cabo el desarrollo de este tipo de experiencia, dado el nivel general cultural integral alcanzado por nuestros agentes educativos para apoyar cualquier proceso de enseñanza-aprendizaje, especialmente en este ciclo.

Por otro lado, es significativo referirse a unos de los métodos esenciales en el trabajo de los maestros, la familia y demás agentes educativos para con sus educandos. Para lo cual proponemos que se consideren los principios metodológicos que describimos de manera sintética a continuación:

Uno de estos métodos lo constituye sin dudas la pedagogía operatoria, la cual no es más que una opción metodológica que se deriva de un enfoque psicogenético acerca de la naturaleza del proceso de aprendizaje. Sus principios y elementos fundamentales son:

- El trabajo grupal es esencial.
- Se parte del conocimiento real de los sujetos.
- Se busca aprender a actuar sabiendo lo que se hace y por qué se hace.
- Se centra en los sujetos.
- El conocimiento se construye.
- Se busca obtener coherencia entre lo intelectual, lo afectivo y lo social.
- El papel del (la) coordinador(a) es esencial.
- Se construye un modelo que implique la reflexión, la satisfacción por aprender, la cooperación y la participación democrática.
- Se reconoce el valor del error en la construcción intelectual.

- La invención y la creatividad ocupan un lugar importante.

De los principios y elementos antes mencionados, es significativo resaltar que, en el caso de esta propuesta metodológica, los mismos tienen gran significación para llevar a cabo el trabajo con los dos agentes educativos en aras de contribuir con el aprendizaje de inglés en estos dos primeros grados.

En relación a lo antes mencionado, podemos decir que los componentes estructurales de la propuesta de interrelación de los agentes educativos están conformados por el diagnóstico, el planteamiento del objetivo general, la planeación de la propuesta, la instrumentación y la evaluación de la efectividad de las sesiones hasta esta etapa.

Esta propuesta está diseñada para los educandos, maestros y miembros de familia, estudiantes universitarios o cualquier otro miembro del entorno comunal como agentes educativos, para el aprendizaje de los educandos del primer ciclo de la educación primaria en varias instituciones educativas del municipio de Cienfuegos, teniendo en cuenta varios aspectos a potenciar en los sujetos envueltos en dicha noble tarea de educar e instruir en este nivel apoyados conjuntamente por el contorno comunitario; donde ocurre el proceso de socialización de los pequeños educandos; quienes presentan la capacidad y actitud para significativamente exponerse y luego aprender desde este primer momento, debido fundamentalmente a la madurez lingüística que presentan en su propia lengua materna, ocurriendo de esta manera una transferencia de lo que ya se domina a el nuevo código lingüístico objeto de estudio.

Los destinatarios de esta propuesta de interrelación son los maestros de educación primaria, profesores y estudiantes de lenguas extranjeras, directivos escolares, psicólogos, pedagogos y otros profesionales de la educación que deseen aplicarlo con grupos de familias y demás agentes educativos y de esa forma asumir la tarea, nada fácil, de fungir como los mediadores en el aprendizaje de una lengua extranjera en estos dos primeros grados de esta institución educativa.

Objetivos de la propuesta:

- Proporcionar herramientas a los estudiantes universitarios, maestros, miembros de familia, tutores, y demás agentes educativos para que apoyen y aprendizaje del inglés en el primer ciclo de la educación elemental, se pretende promover una interrelación equilibrada, participativa y comprometida entre estos dos agentes educativos y dar un grado de participación a la familia en el proceso educativo y formativo de estos pequeños educandos, de forma tal que esté

capacitada para contribuir con este proceso; ayudando a su vez a mejorar las relaciones escolares, familiares y el proceso de socialización de los pequeños educandos. De igual manera, se trazan un grupo de objetivos particulares los cuales deben ser cumplidos por los agentes educativos interrelacionados en esta propuesta.

Entre los objetivos particulares de esta propuesta se encuentran los siguientes:

- Estimular la participación de los estudiantes universitarios, maestros, miembros de familia, tutores, y demás agentes educativos en las actividades asignadas por los maestros y la escuela.
- Cimentar la colaboración entre los agentes educativos para el logro de buenos modelos de valores sociales educacionales constructivos, así como la formación de una cultura integral general en los educandos de este primer ciclo.
- Incrementar la participación de los estudiantes universitarios, maestros, familia y demás agentes educativos en la forma de exposición y análisis didáctico de los contenidos de la lengua extranjera.
- Orientar a estudiantes universitarios, maestros, familias y demás agentes educativos como apoyar la exposición y aprendizaje de esta lengua extranjera.
- Fortalecer la relación padre-hijo en el hogar, con actividades asignadas, relacionadas con esta lengua, mediante sesiones metodológicas sobre la conducción al aprendizaje en esta edad escolar, organizadas por los maestros y directivos escolares con un carácter crítico-reflexivo y creativo.
- Propiciar el desarrollo del hábito de la reflexión-acción-reflexión, en torno a su función como agentes educativos.

Etapa de Planificación

La planificación es el proceso mediante el cual se anticipan las acciones a desarrollar en un futuro, se determinan los propósitos, las actividades concretas a realizar por los involucrados en el proceso, los recursos materiales y humanos necesarios, así como el cronograma respectivo. En esta etapa se definen distintas metas, que permiten la modificación de los modos de actuación del maestro y demás agentes educativos para la conducción del aprendizaje del inglés en este primer ciclo de la educación primaria. Además, contiene la planeación de las acciones que corresponden a esas metas, para producir como resultado un cambio gradual en el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera.

Las metas están encaminadas a la preparación de estos agentes educativos en nuestra unidad de análisis,

quienes intervienen en el proceso educativo del este escolar en la educación primaria y la extensión del mismo hacia el contexto familiar y comunitario para lo cual se implementan las siguientes acciones, los maestros deben:

- Identificar las características psicopedagógicas en el momento de desarrollo del educando de 1ro a 2do grado.
- Conocer el papel de la lengua materna en la exposición y luego aprendizaje de esta lengua extranjera en dicha etapa del desarrollo
- Conducir las actividades en el aula basado en el enfoque humanístico de la enseñanza de lenguas extranjeras y la noción de la ZDP.
- Diagnosticar las potencialidades de los alumnos para el desarrollo de las habilidades en esta lengua extranjera, teniendo en cuenta la diversidad del aprendizaje escolar y sus implicaciones didácticas.
- Seleccionar y utilizar de forma adecuada el medio de enseñanza que favorezca un ambiente interactivo, creativo, colaborativo en el aula de lenguas extranjeras.
- Lograr que los estos pequeños educandos sean expuestos y aprenden la lengua extranjera objeto de estudio de manera lúdica, flexible y armónica, permitiendo aprender a conocer, aprender a aprender, aprender a hacer, aprender a vivir juntos y aprender a ser; como pilares básicos de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) para el proceso educativo en este nivel de la educación primaria.
- Destacar los logros alcanzados por los pequeños educandos en las actividades del idioma inglés.
- Diseñar las correspondientes estrategias de diagnóstico desarrolladoras, con una naturaleza participativa y cooperativa, basadas en la implicación de la familia, la escuela y el grupo escolar.

Teniendo en cuenta la forma en que los estos educandos son expuestos y aprenden en el contexto escolar; se plantea que los mismos deben:

- Sentirse como protagonistas del proceso de exposición y aprendizaje de la lengua extranjera.
- Realizar trabajo en equipo para cumplir una tarea en común relacionada con la lengua foránea objeto de estudio; quedando claro el objetivo del grupo de educandos en el aula.
- Ver la exposición y el aprendizaje de esta lengua como una forma de interrelación con su maestro, compañeros de aulas, adultos miembros de familia y cualquier otra persona con conocimiento de esta lengua foránea en el contexto comunitario.

- Observar, describir, comparar y clasificar objetos y hechos del mundo que los rodea, utilizando sencillos instrumentos cuando sea necesario.
- Realizar trabajos conjuntos relacionados con el idioma inglés, que requieran cooperación y ayuda de los maestros, demás integrantes del colectivo docente, miembros de la familia y la comunidad.

De lo anteriormente expuesto, se exhiben varias metas que la familia y demás agentes educativos deben cumplir de conjunto con los maestros; por lo cual deben:

- Conocer los principales contenidos que los educandos e hijos deben dominar en este primer ciclo de la educación primaria según el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) para el nivel Pre-A1 starter.
- Conocer los procedimientos básicos para una estimulación lingüística de estos educandos especialmente fuera del contexto escolar.
- Participar activamente de conjunto con los demás agentes educativos en las sesiones participativo reflexivo para contribuir con a la exposición y aprendizaje de la lengua extranjera.
- Hacer un seguimiento del trabajo realizado en el hogar por parte sus hijos: adecuar un lugar para el estudio, respetar el silencio, mantener un tiempo de estudio programado y pactado.

Etapa de Organización y Ejecución

El proceso de docente educativo en el primer ciclo de la educación primaria posibilita la apropiación, y creadora de la cultura, el auto perfeccionamiento de la autonomía y autodeterminación en estos pequeños educandos. El tratamiento desarrollador de este proceso en nuestra propuesta, es de vital importancia para muchos maestros primarios en la organización del mismo conjuntamente con las familias de sus educandos y demás agentes educativos, el conocimiento y dominio de algunas exigencias. El maestro primario debe conocer la potencialidad que brinda el conocimiento de las exigencias didácticas para la conducción de cualquier proceso de instrucción y formación en el primer ciclo de la educación primaria actual. Además de conocer estas exigencias didácticas, los maestros y especialistas frente a un proceso de adquisición y aprendizaje de la lengua extranjera en esta etapa escolar deben además conocer las distintas exigencias metodológicas de la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.

Exigencias metodológicas de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas extranjeras

- Considerar la competencia comunicativa y sus dimensiones, las funciones comunicativas y el contexto como

objetivos rectores de la enseñanza y el aprendizaje de la lengua inglesa, donde la comunicación en esta lengua funcione como la herramienta fundamental.

- La consideración de la lengua materna y su papel en la adquisición espontánea y posterior aprendizaje en el contexto escolar.
- El reconocimiento de la primacía del lenguaje oral y propiciar un código de entrada comprensible (*comprehensible input*) a los educandos en este primer ciclo de la educación primaria.
- La presentación temático-situacional del material didáctico.
- La consideración de los procesos de vacío de información, selección y retroalimentación.
- Los errores como proceso lógico para la apropiación de la competencia comunicativa integral.
- El uso de las tecnologías de la información y la comunicación (elemento mediador), presentes en la escuela primaria cubana, para reforzar la labor instructiva y educativa del maestro y la independencia cognoscitiva y estratégica de los educandos.

Unos de los resultados la propuesta de interrelación de los agentes educativos lo constituye el empleo de las herramientas metodológicas en esta etapa escolar. Estas herramientas están conformadas por las diferentes formas de orientación del trabajo que deben desarrollar los padres y miembros de la familia para guiar a los educandos en el aprendizaje de la lengua objeto de estudio desde el hogar.

En la investigación se desarrollan las siguientes formas de orientación:

- Familiarización con los contenidos de los temas que se tratan en las diferentes unidades del programa del primer ciclo de la educación primaria especialmente de la lengua española.
- Identificación de frases y palabras relacionadas con los diferentes contenidos en inglés más comunes en el programa.
- Los saludos dentro y fuera del aula / Classroom and out-of classroom Greetings.
- Órdenes y lenguaje empleado en el aula/ Classroom orders and language.
- Preguntas y respuestas sencillas / easy simple questions & answers.
- Números, colores básicos, medios de transporte, animales / numbers, basic colors, Land-sea-Air transports.

- Combinaciones orales con estos contenidos / oral combinations using these abovementioned contents.
- Familia / family.
- Partes del cuerpo / Body parts.
- Prendas de vestir/ Clothes.
- Alimentos y bebidas / Food & Drinks.
- El clima / the weather.
- El hogar / The home.
- El mundo que nos rodea / The world around us.
- El uso de la tecnología / Technology today.

Otras formas de orientación que pueden ser empleadas por los maestros y estudiantes universitarios son:

- Familiarización con los materiales audiovisuales y verlos conjuntamente con los educandos; así como el uso de otros materiales didácticos.
- Orientación en cuanto al trabajo con elementos mediadores como láminas, objetos reales, libros, cuadernos de trabajo, entre otros.
- Observación de sus interacciones con los educandos para guiarlos y apoyarlos hasta lograr seguridad en ellos.

Para que los maestros primarios, familias, demás agentes educativos y estudiantes universitarios puedan ofrecer estas herramientas a las familias deben conocer, según González (2002), las diferentes funciones de la familia, especialmente la educativa o formativa en relación a:

- Nivel cultural e ideológico de los miembros de la familia de los alumnos.
- Tamaño y estructura de la familia.
- El tiempo que los miembros de la familia utilizan para cumplir sus funciones.
- Régimen de vida.
- Los problemas que comúnmente presentan las familias, tales como: Comunicación deficiente e insuficiente, falta de claridad de roles y de funciones, desinterés, desamor, problemáticas económicas, ausencia de la figura paterna, violencia intrafamiliar, falta de límites claros y precisos, alcoholismo, adicciones, entre otros.
- Las vías que favorecen la interrelación de los distintos agentes educativos en beneficio de la formación integral de los educandos en el primer ciclo de la educación primaria.

Las herramientas metodológicas propician que los padres sean mediadores del quehacer escolar y social al interactuar con la escuela en un sentido de comunidad de aprendizaje; realizando tareas intelectuales como leer,

analizar, observar y discutir diferentes aspectos de la realidad, motivando a sus hijos/as para un mejor desempeño escolar; contribuyendo a su vez al proceso de aprendizaje significativo de la lengua inglesa de estos educandos en sus hogares y en la escuela, donde el maestro como componente principal de cualquier proceso enseñanza-aprendizaje debe conocer una metodología adecuada a la hora de desarrollar cualquier proceso de instrucción. Aunque es válido esclarecer que en ocasiones podemos determinar y formular bien los objetivos y seleccionar bien los contenidos, pero en cuanto a determinar el método (como instruir) resulta en la mayoría de las veces bastante polémico. La exposición temprana de una lengua extranjera en los educandos entre 6-7 años debe hacerse teniendo en cuenta los métodos, medios y características de los mismos para un logro eficaz de los objetivos en las primeras etapas de esta nueva experiencia escolar.

Bajo la acción de diferentes técnicas participativas se asume un aprendizaje colectivo entre los distintos agentes educativos, lo que habla de la base democrática de nuestro sistema educativo. Su base de aprendizaje está en el intercambio entre los padres, lo que conduce a un aprendizaje de experiencias, formas nuevas de enfocar problemas y soluciones a los mismos. También se intercambian experiencias, ideas, modelos educativos, sentimientos, actitudes, sistema de valores que evidencian estados afectivos, emocionales y normas de convivencia social.

Es válido aclarar que, de las formas de organización utilizadas en nuestra propuesta, la más empleada lo constituye el trabajo grupal o sesiones; siendo un espacio idóneo para la planificación, instrucción, orientación, reflexión y promoción al apoyo y cooperación que puede la relación maestro-familia brindarles a sus estudiantes-hijos/as; a través de habilidades de construcción y autoconstrucción para reforzar y complementar el proceso de aprendizaje de la lengua inglesa desde el hogar.

Para la ejecución de estas sesiones se utilizan técnicas de dinámica centradas en el grupo, denominadas en la actualidad *técnica o dinámica participativa*, con las cuales el propio grupo es el que se va cohesionando en torno a los objetivos propuestos, y quien lleva a cabo una experiencia del verdadero aprendizaje colectivo. Donde los problemas que se discuten sobre la dinámica familiar, las interrelaciones que se crean entre los participantes durante su análisis, los conceptos a los que se arriban, son eminentemente una creación grupal de los sujetos involucrados y no una elaboración tecnicista que los pedagogos u otros especialistas traten de trasladarles o inculcarles.

Estas técnicas abarcan entre otras las de animación o calentamiento, que permiten crear el clima psicológico adecuado para adentrarse en los temas seleccionados; las específicas de exploración de las ideas y opiniones que traen los familiares; así como las de análisis y profundización en los problemas identificados durante el desarrollo de las actividades en el hogar. En distintos momentos de estas sesiones se utilizan técnicas que permiten evaluar el estado de ánimo, interés y comprensión; así como las que posibilitan graficar el conjunto de opiniones existentes o el curso de las ideas en debate. De acuerdo con esta experiencia una sesión típica de esta actividad transcurre por varios momentos:

- Tiempo inicial para conocerse o reconocerse entre los participantes. Este momento toma en cuenta los sentimientos que estos traen a la sesión, lo que conforma el clima emocional del grupo.
- Establecimiento de un clima emocional-creación de una predisposición positiva para adentrarse en el tema. Actividades que asocien estados emocionales y vivencias individuales con el espacio grupal creado, y con el tema que se va a tratar.
- Introducción del contenido de la sesión-es útil partir de las vivencias de los miembros, y evocar algunas de ellas en el grupo, de tal manera que se pueda trabajar con lo que todos han presenciado. Esta etapa permite, además, explorar las inquietudes de los participantes.
- Es necesario que la sesión no termine sin estas vivencias positivas y que contribuyen a la formación de planes futuros.
- También es recomendable algún tipo de evaluación de la satisfacción experimentada durante la sesión.

CONCLUSIONES

Las acciones antes expuestas evidencian las diferentes *formas de organización* como categorías didácticas de estas sesiones de interrelación de los distintos agentes educativos, teniendo como principales protagonistas los maestros, miembros de familias, educandos del primer ciclo de la educación primaria, los estudiantes de la carrera de lenguas extranjeras y miembros de las familias de estos educandos. Demuestra un accionar participativo dialógico entre estos sujetos, contribuyendo de una manera democrática, con el carácter social en la relación educación-instrucción de la lengua extranjera objeto de estudio; dando paso a una de nuestras categorías didácticas más importantes.

Este accionar constituye la adquisición de la cultura y la experiencia social por parte de los agentes educativos interrelacionados en esta propuesta, especialmente los estudiantes de la Universidad de Cienfuegos quienes

pueden ir desarrollando habilidades para una mejor conducción del proceso enseñanza-aprendizaje de la comunicación en lenguas extranjeras en la educación primaria especialmente en el primer ciclo de esta educación escolar.

La inserción de los estudiantes de la educación especialidad de lenguas extranjeras en la propuesta de interrelación de los agentes educativos para contribuir con el aprendizaje del inglés en el primer ciclo de la educación primaria constituye una estrategia didáctica metodológica desde la sociología como ciencia de la educación para preparar a los futuros profesionales de la educación de lenguas extranjeras para que puedan cumplir con calidad las funciones que le corresponden en los diferentes niveles educativos.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Arés Muzio, P. (2002). *Mi familia es así*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Bertalanffy, L. (1989). *Teoría general de sistema*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Brito, T. (1997). *Propuesta metodológica para el trabajo de los educadores con la familia*. (Tesis de Maestría). La Habana: Instituto Superior Pedagógico "Enrique José Varona".
- Castro Alegret, P. L. (1996). *Como la familia cumple su función educativa*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Freud, S. (1988). *Los textos importantes del psicoanálisis*. Barcelona: Altaza.
- González Díaz, M. S. (2008). *Propuesta de sesiones de escuelas de educación familiar*. (Tesis de Maestría). Cienfuegos: Instituto Superior Pedagógico "Conrado Benítez García".
- González Soca, A. M. (2002). *Nociones de sociología, psicología y pedagogía*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Lewin, K. (1980). *Teoría dinámica de la personalidad*. México: Mc GrawHill.
- Maslow, A. (1975). *Motivación y personalidad/ A. Maslow*. Barcelona: Sagitario.
- Núñez, E. (1995). *¿Qué sucede entre la escuela y la familia?* La Habana: Pueblo y Educación.
- Rodrigo, M., & Palacios, J. (2001). *Familia y desarrollo humano*. Madrid: Alianza.
- Rogers, C. (1951). *Psicoterapia centrada en el cliente*. Barcelona: Ariel Educación.
- Siverio, A., et al. (2012). *Para que la familia eduque mejor. Materiales de orientación para los agentes educativos que preparan a las familias con niños y niñas de 0 a 6 años*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Valdés Cabot, M. D. (2015). *Concepción teórico-metodológica para la introducción de la lengua inglesa en el proceso educativo de la primera infancia*. (Tesis Doctoral). La Habana: Universidad de Ciencias Pedagógicas Enrique Jose Varona.
- Vigotsky, L. (1982). *Pensamiento y lenguaje*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Vigotsky, L. (1988). *Desarrollo de las funciones psíquicas superiores*. La Habana: Pueblo y Educación.